

# Rekord till havs

## Många har tagit färjan i sommar

Färjerederierna visar rekordciffror för passagerartrafiken den gångna sommaren. Bland resenärerna märks en ökning av utländska turister.

AV CATHRINE ANDERSSON  
031-62 41 19

Under årets första sex månader visar flertalet rederier som trafikerar svenska farvatten en klar uppgång i passagerartrafiken.

På ScandLines som med fem färjor trafikerar linjen Helsingborg-Helsingör, såldes över 1 miljon passagerarbiljetter under juni månad. Det är en ökning med 5 procent jämfört med året innan.

Antalet bussar som fraktades över sundet visar under samma period en ökning med 20 procent.

Aven på sträckan Limhamn-Drögörs ökade antalet passagerare under juni med

14 procent.

Agneta Skog, informationsansvarig på Scandlines är nöjd med utvecklingen även om hon kanske hade hoppats på en ännu bättre sommar.

Intresset från utländska resenärer har ökat i sommar. Framför allt är det fler tyskar som kommer hit.

För svenskarna är det fortfarande plånboken som styr när det gäller val av semesterresande och till detta ska läggas en fantastisk sommar.

Men vi kan i alla fall nu konstatera att botten är nådd inom branchen. Första årets dåliga resultat för rederiföretagen som helhet uppvägs av första halvårets positiva utveckling.

För rederiet Birka Cruises, som med sitt kryssningsfartyg, Birka Princess, gör 24-timmarskryssningar till Mariehamn på Åland, är årets

sommar det bästa hittills.

Passagerarsiffrorna har stigit med 4 procent och uppgången ser ut att hålla i sig. Framförallt är det barnfamiljerna som gjort att vi har kunnat gå för full maskin hela sommaren, konstaterar Franz Hansson, VD på Birka Cruises.

De stora rederierna, Viking Line och Silja Line redovisar volymökningar på passagerarsidan med cirka 3-5 procent under juni och juli.

Stena Line noterar en sammanlagd ökning på 7 procent för både gods- och passagerartrafik under första halvåret i år.

På de skandinaviska linjerna har dock rederiet sålt cirka 1 procent färre passagerarbiljetter jämfört med 1993.

### Intresset från utländska turister, främst tyskar, har ökat

# Polisen försvarar letande utan hundar

STOCKHOLM: Räddningshundar hade knappast varit till nytta trots att de fanns insatsberedda i Valdemarsviks närhet.

Det var polisens bedömning den januari-natt då Kosovobarnen försvann.

AV PER CARLSSON  
TT

Sökandet skulle koncentreras närmast flyktingförläggningen och samhället.

Skogen var det minst aktuella område vi skulle söka i, enligt de uppgifter vi hade fått, säger Kjell Svensson vid Norrköpingspolisen till TT.

Barnen frös ihjäl i skogen 800 meter från polisens yttre spaningsgräns.

Svensson, som är chef för ordningspolisen i Norrköpings polisdistrikt, anser att sökandet

redan hade gått in i ett "minuti-öst" skede då hundförarna hörde av sig. Det var dagen efter det att syskonen hade försvunnit.

Vi hade ju hundar inne i sökområdet redan kvällen då barnen försvann.

Senare, när vi fått ihop manskap och allmänhet, vi var tidvis 160 man, letade vi bland annat med kappar i snön och både snöskotrar och helikopter sökte igenom området där barnen nu har hittats, förklarar Svensson.

Enligt Leif Sundberg i Linköping, som ansvarar för räddningsverkets och civilförsvarets räddningshundar i Östergötland, fanns ett 20-tal ekipage beredda på insats.

"Räddningshundar olämpliga i skallgångskedjor"

Hundarna är tränade för att hitta personer under besvärliga förhållanden, till exempel efter en jordbävning eller i svår terräng.

Ett hundekipage fanns i Fale- rum bara några mil västerut från Valdemarsvik. Stamhundar, säger Leif Sundberg.

Han kontaktade polisen dagen efter att de två syskonen försvann från flyktingförläggningen.

Men de här hundarna är olämpliga i skallgångskedjor och man kan möjligen tänka sig att de hade varit till nytta i raviner och bostadsområden i Valdemarsvik, invänder Kjell Svensson.

Han tillägger att det dessutom snöade på natten vilket skulle ha gjort det svårt för räddningshundar att få upp vittring.

Om ett liknande läge skulle uppstå i framtiden, kommer ni att kalla in räddningshundarna då?

Så dum fråga kommer jag inte att svara på, säger Svensson först men fortsätter senare:

Om förutsättningarna vore likadana så blir tyvärr bedömningen densamma, alltså nej. Men låt den här tillsynsutredningen komma och titta om det har begåtts några fel.

Svensson poängterar att den personal som deltog i spaningsarbetet anser sig ha gjort vad den kunnat.

De har lagt ner en oerhörd energi på det här och de känner sig illa till mods i dag. Naturligtvis lider spanarna med föräldrarna som har mist två barn.

Jag har pratat med en helikopterförare som flög över området. Han tycker det är för jävligt att han inte såg barnen. Men situationen var sådan, förklarar Svensson.

Polisen är JO-anmäld

Frågan om varför räddningshundarna inte sattes in ska också utredas, enligt byråchef Mats Vangstad på rikspolisstyrelsen.

En person i Skärblackska väster om Norrköping har anmält polisen för justiti ombudsman JO.

Jag tycker att varken poliser eller åklagarmyndigheten ska utreda om polisen gjort något fel, det säger ju sunda förnuftet. Därför bör JO utreda saken, skriver anmälaren.



Nu är nyheterna från senaste möbelsalongerna i Milano, Köpenhamn och Stockholm på plats. Vi har mixat det moderna med äldre epokers idéer, hämtade under Chelsea Design Weeks i London.



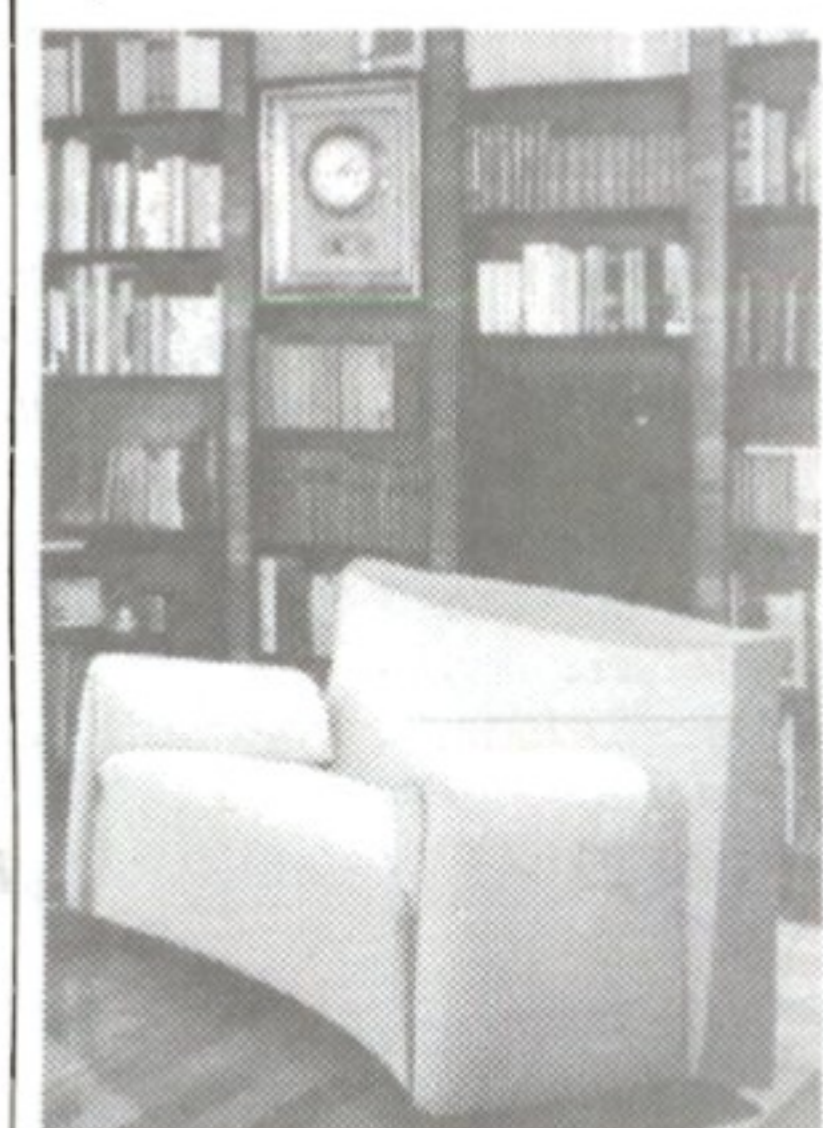
DESIGNERS GUILD VECKOR  
Se nyaste möblerna, tygerna och tapeterna skapade av Tricia Guilds designteam i London.



Vikorianiskt inspirerade Brunswick finns i:  
2-sits 19.780:-  
3-sits 22.840:-  
Fotföj 12.980:-



Smakprov från "Old England". Unika tyger och fällbara fotföjor i Colonial Style från Mulberry. Prisexempel från: 3.300:-  
Fotföj "Bun" 1.700:-



ZANOTTA MILANO...  
...kanse Italiens mest innovativa designföretag, Morgondagens soffor och fotföjor med ny kamfört-känsla heter "Domestico" av Paolo Deganello



ART DECO-SOFFAN  
Vår egen uppskattade Sören Lund-modell kan skräddas i rätt storlek för ditt hem, såväl soffor, fotföjor som hörmödel.  
10% rabatt t.o.m. 10/9



EILERSSENS "KENDO"  
Soverän sittkomfort och behändig mått har dessa klassiker som vi gör till specialpris i utvalda Designers Guild-tyger.  
3-sits 12.920:-  
2-sits 10.980:-  
Fotföj 7.980:-



LUCE PLAN ITALIA  
Klassisk belysning med snudd på 50-tal. Bord-, golv-, vägg-, takmodell. Modell Costanzina bilden 1.700:-

MÖBELGALLERI  
**ANNA**  
Övre Husargatan 32  
Vard. 11-18, lörd. 10-14

Bättre tider för dig som söker bostad!  
Nu har vårt huvudkontor på Engelbrektsgratan 71 vid Heden kvällsöppet till 19 hela fyra dagar varje vecka. Välkommen in eller ring 350 300.



MÅNDAG • TISDAG • ONSDAG • TORSDAG

Engelbrektsgr. 71 - vid Heden. Tel kundtjänst 350 300.

GÖTEBORGS-EGET BOSTADSBOLAG

### ANNONS

## Ett skepp kommer överlastat

I augusti 1628 sjönk regalskeppet Vasa. Det var den svenska stormaktstidens stoltaste bygge. Redan från början skulle det slås på stort. Men Gustav II Adolf var ändå inte nöjd. Mot bestämda råd från sina experter beslöt han att fartyget skulle förses med ännu ett kanondäck. Eftersom bygget redan var påbörjat gick det inte att ge skeppet en tillräckligt stabil bas för att väga upp de nya kanonerna. Fartyget blev instabilt. Redan vid första vindpusten kom katastrofen.

SAFs vision "Väg till växt" beskrivs hur företagsklimatet i Sverige kan bli bättre. Den kan beställas från SAFs färlagservice, tel 020-72 00 00.

Även i ekonomin fordras att näringslivets produktionsbas är tillräckligt stor för att väga upp den offentliga överbyggnaden. Det går inte att beordra ett extra däck, utan att bredda basen. Då blir ekonomin instabil och det blir farligt att färdas i en turbulent miljö.

Här har Sverige brutit i politisk ingenjörskonst. Den offentliga sektorn har blivit för stor i förhållande till näringslivet. Ett sätt att beskriva detta är att jämföra antalet människor som försörjs via skatter (offentliganställda, pensionärer m fl) med antalet människor som försörjs via marknader (företagare och privatanställda).

I Sverige går det 1,8 skatteförsörjda på varje marknadsförsörjd. 1970 var denna siffra 0,8 och 1980 1,3. I Europa ligger siffran ofta runt 1,0. Om Sverige skall klara sig i den internationella konkurrensen bör vi sträva efter att antalet skatteförsörjda inte överstiger antalet marknadsförsörjda.

Vissa säger att näringslivet är den närande sektorn medan offentliga sek-

torn är tärande. Det är en dålig beskrivning. Det görs mycket nyttigt i både privat och offentlig sektor. Problemet med den offentliga sektorns storlek är inte vad den gör, utan hur den finansieras.

På marknaden bestämmer var och en själv vad hon vill köpa. Den som inte betalar, kan heller inte konsumera. Den offentliga sektorn finansieras kollektivt. Alla tvingas betala, oavsett om man uppskattar servicen eller inte. Även den som inte betalar, kan ofta dra nytta av servicen.

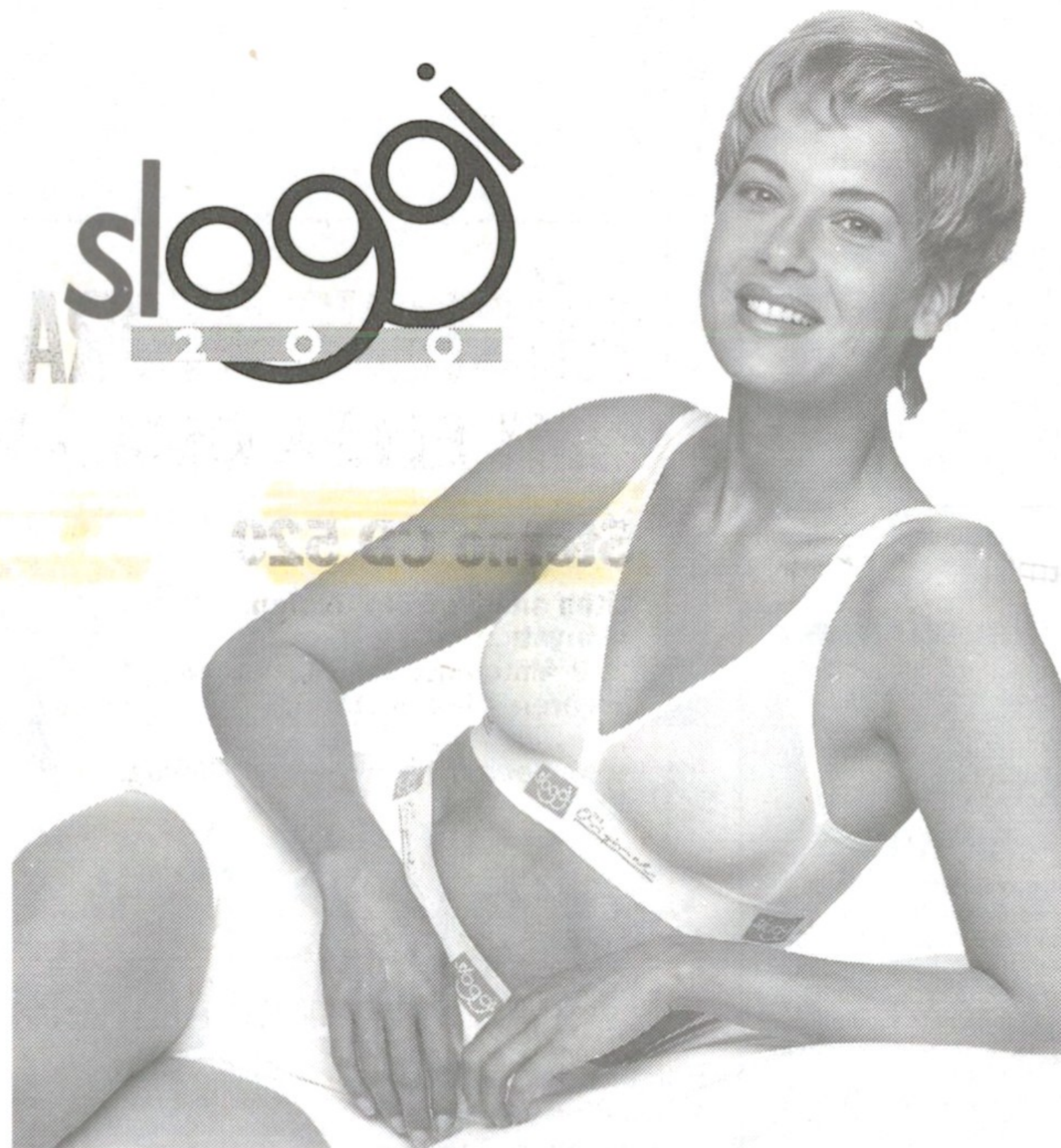


På marknaden finns ett samband mellan den enskildes inkomster, utgifter och välbefinnande. Det finns inte i skattesektorn. Därför minskar höga skatter ekonomins effektivitet. Det lönar sig mindre att arbeta, spara, investera, utbilda sig och driva företag. Därmed minskar produktionen. Det blir mindre utrymme för både privat och offentlig service. Då sjunker välfärden lika dramatiskt som Vasa gjorde för 366 år sedan.

SAF SVENSKA ARBETSGIVAREFÖRENINGEN

# 10:- rabatt

## sloggi



Sloggi 200 - En ny generation trosor och BH som håller passformen med garanterad originalkvalité.

- Sloggi 200 Tanga. Ord. pris 69:- ..... **59:-**
- Sloggi 200 Tai. Ord. pris 69:- ..... **59:-**
- Sloggi 200 Short. Ord. pris 99:- ..... **89:-**
- Sloggi 200 BH. Ord. pris 149:- ..... **139:-**



ERBJUDANDET GÄLLER SÅ LÅNGT LAGRET RÄCKER, LÄNGST T.O.M. 4/9.



Lite kvinnligare. Lite smartare.

KUNGSÅGATAN 50, KUNGSÅGATAN 25, ÖSTRA HAMNGATAN 33, NORDSTAN, B&W HISINGEN, ANGEREDS CENTRUM, FROLUNDA TORG, MÖLNDALENS KÄLLERED, KUNGSBACKA, KUNGÅLV, HULAN, LERUM, STENUNGSUND, UDDVALLA, TORPVANERSBORG, TROLLHATTAN, ÖVERBY, ALINGSÅS, BORÅS